

ROMÂNIA
JUDEȚUL GIURGIU
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

INIȚIATOR
PREȘEDINTE
Dumitru BEIANU

AVIZAT,
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI
Aurelia BĂRBENEL

PROIECT DE HOTĂRÂRE
privind aprobarea unui acord de parteneriat în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: Județul Giurgiu și Districtul Ruse”

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU,
întrunit în ședință ordinară,

Având în vedere:

- referatul de aprobare nr.24952 din 15 noiembrie 2023 al președintelui;
- raportul de specialitate nr.24954 din 15 noiembrie 2023 al Compartimentului Programe și proiecte europene;
- Contractele de finanțare nr.42943/22.03.2017 și nr.42944/22.03.2017 aferente proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și districtul Ruse”;
- avizul nr. 201 / 22. 11. 2023 al Comisiei buget, finanțe, economie, fonduri europene și mediu de afaceri;
- avizul nr. 196 / 22. 11. 2023 al Comisiei juridice, ordine publică și situații de urgență;
- prevederile art.173 alin.(5) lit.h), alin.(7) lit.a), art.182 alin.(1) și alin.(4) raportat la art.139 alin.(3) lit.f), art.197 alin.(1), (3)-(5) și art.200 din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă acordul de parteneriat încheiat între Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu și Direcția de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă Ruse în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: Județul Giurgiu și Districtul Ruse”, cod de identificare 15.3.1.023, Cod e- MS ROBG-135 conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește președintele Consiliului Județean Giurgiu, domnul Dumitru Beianu să semneze acordul de parteneriat.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunică Instituției Prefectului-Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului de legalitate, Serviciului Juridic-contencios și contracte, Serviciului Buget-finanțe și contabilitate, Compartimentului Programe și proiecte europene care o va transmite instituțiilor implicate pentru ducere la îndeplinire și se aduce la cunoștință publică prin grija secretarului general al județului.

Giurgiu,
Nr.

2023

Adoptată cu ___ voturi „pentru”, ___ voturi „împotriva” și ___ „abțineri”.

ACORD DE PARTENERIAT
în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: Județul Giurgiu și Districtul Ruse”

Preambul

România împreună cu Bulgaria fac parte dintr-un plan de intervenție comun în domeniile de competență ale Inspectoratului General pentru Situații de Urgență (IGSU) și Direcția Generală de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă, aplicabile respectiv în județele Constanța, Călărași, Giurgiu, Teleorman, Olt, Dolj, Mehedinți și regiunile Vidin, Montana, Pleven, Vrața, Veliko Tarnovo, Ruse, Razgrad, Silistra, Dobrich.

Unitatea administrativ teritorială - județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu, în calitate de beneficiar lider, implementează din 30 martie 2017, proiectul “Investiții pentru o regiune sigură: Județul Giurgiu și Districtul Ruse”- cod de identificare 15.3.1.023, Cod e- MS ROBG-135, în parteneriat cu Direcția Generală de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă - Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Bulgaria.

Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Vlașca” al județului Giurgiu este beneficiarul final al proiectului din partea română.

Direcția de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă Ruse este beneficiarul final al proiectului din partea bulgară.

Proiectul este cofinanțat de Uniunea Europeană prin Fondul European de Dezvoltare Regională, în cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria 2014-2020.

Scopul general al acestui proiect este de a realiza, prin implementarea investițiilor:

- îmbunătățirea managementului comun al riscului în regiunea transfrontalieră;
- îmbunătățirea integrării transfrontaliere între regiunile de frontieră prin stabilirea bazelor dezvoltării durabile;
- asigurarea unui nivel mai ridicat de operabilitate, interoperabilitate, instruire a personalului, intervenție eficientă și condiții tehnice mai bune.

Prin implementarea proiectului, județul Giurgiu a realizat o investiție pe teritoriul serviciului de pompieri din municipiul Giurgiu, constând în realizarea unui garaj pentru mașini de pompieri, a unui punct de inspecție tehnică periodică, a unui atelier de întreținere și reparații tehnice, a unui teren de antrenament echipat corespunzător pentru simularea condițiilor reale de teren pentru pregătirea angajaților și paramedecilor, vestiare, săli de odihnă, sedii administrative etc.

În cadrul proiectului, beneficiarul român a realizat:

- crearea unui atelier mobil pentru întreținerea și repararea autospecialelor de pompieri;
- furnizarea de autospeciale/echipamente de pompieri (pentru cercetarea și evaluarea riscurilor, pentru salvare dintr-un mediu ostil - de la înălțime, în timpul alunecărilor de teren și salvarea din ruine și alte accidente specifice).

Beneficiarul bulgar a realizat o investiție constând în repararea și reconstrucția clădirilor Primei Stații de Pompieri -Ruse (garaj pentru vehicule de stingere a incendiilor, sediu administrativ, sala de sport și turn de antrenament), împreună cu toate activitățile statutare însoțitoare - evaluarea proiectului de investiții, supravegherea construcției, livrarea de mobilier, furnizarea de unelte și echipamente de atelier, furnituri de computere, echipamente de comunicații și echipamente de birou, precum și echipamente sportive.

Atât clădirile românești, cât și cele bulgare, renovate și realizate în cadrul proiectului, vor putea fi utilizate pentru desfășurarea de instruire pentru acțiuni în toate tipurile de riscuri.

Odată cu implementarea proiectului, populația regiunii transfrontaliere Giurgiu-Ruse va beneficia de:

- intervenții mai eficiente în situații de urgență, efectuate în termene mai scurte, cu mai puține defecțiuni sau fără defecțiuni ale echipamentelor;
- costuri de operare mai mici;
- echipament care este mai sigur de operat.

Art.1 Părțile la acest acord sunt:

Unitatea administrativ teritorială - Județul Giurgiu, cu sediul în România, bulevardul București, nr.10, Municipiul Giurgiu, Județul Giurgiu, cod fiscal: 4938042, reprezentată prin _____ -Beneficiar lider,

și

Direcția Generală de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă - Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Bulgaria cu sediul în Republica Bulgaria, orașul Sofia 1309, str.,„Pirotska” 171 A, cod fiscal BG 129010164, reprezentată de _____ - Beneficiarul 2.

Art.2 (1) Părțile convin să înființeze un parteneriat general în domeniul alertei timpurii comune și răspunsului la situații de urgență, aplicabil pe întreg teritoriul regiunii transfrontaliere româno-bulgare, prin disponibilizarea în folosință comună a activelor și clădirilor realizate în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: Județul Giurgiu și Districtul Ruse”, în temeiul art.3.

(2) În conformitate cu caracterul transfrontalier al proiectului comun, dacă este necesar, clădirile și bunurile vor fi utilizate în comun de către părțile la prezentul acord, ceea ce va contribui în mod direct la îmbunătățirea capacității și calității răspunsului la situații de urgență și acordarea asistenței medicale de urgență.

(3) Clădirile și bunurile realizate în cadrul proiectului pot fi utilizate în parteneriat cu toate inspectoratele pentru situații de urgență și direcțiile pentru situații de urgență din regiunea transfrontalieră România-Bulgaria (și anume județele și regiunile Constanța, Călărași, Teleorman, Olt, Dolj și Mehedinți, Vidin, Montana, Pleven, Vrața, Veliko Tarnovo, Razgrad, Silistra, Dobrici), în conformitate cu legislația în vigoare, acordurile de cooperare și planurile de intervenție comune în vigoare, precum și în sfera de competență a acestora la nivelul Inspectoratului General și Direcției Generale.

Art.3 În caz de necesitate, părțile vor efectua comunicare cu privire la starea investițiilor și activelor care fac obiectul prezentului acord, pentru a obține informații despre starea acestora și posibilitatea utilizării acestora în cazul în care sunt necesare acțiuni comune.

Comunicarea se va realiza prin transmiterea unei cereri din partea uneia dintre părți și a permisiunii de utilizare a celeilalte părți.

Utilizarea bunurilor și clădirilor realizate în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și districtul Ruse” este posibilă numai cu acordul părții solicitate.

Art.4 Acordul se încheie pe o perioadă de 10 ani, intrând în vigoare:

- după aprobarea prin hotărâre a Consiliului Județean a transferului în folosință gratuită către Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Vlașca” al județului Giurgiu, a bunurilor și clădirilor realizate în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și districtul Ruse”-ISR, finanțat în cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria, Axa prioritară 3: O regiune sigură, cod e-MS: ROBG-135

și

- după finalizarea investițiilor și achiziționarea activelor realizate de Direcția Generală de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă - Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Bulgaria în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și districtul Ruse”-ISR, în cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria, Axa prioritară 3: O regiune sigură, cod e-MS: ROBG-135.

Art.5 Prezentul Acord poate fi modificat și/sau completat la inițiativa fiecăreia dintre părți, dacă cealaltă parte este de acord în scris cu modificarea propusă.

Art.6 Prezentul acord poate fi reziliat înainte de expirarea perioadei prevăzute la art. 4, prin acordul scris al ambelor părți sau unilateral de către fiecare dintre părți prin notificare scrisă către cealaltă parte. Rezilierea intră în vigoare de la data primirii notificării.

Artă.7 După expirarea termenului prevăzut la art. 4, acordul se prelungește pentru aceeași perioadă, cu excepția cazului în care una dintre părți își exprimă intenția de a-l rezilia.

Art.8 Prezentul Acord se încheie în 2 (două) exemplare originale, fiecare în limba engleză, română și bulgară, câte unul pentru fiecare dintre părțile la Acord, iar toate textele au putere egală. În cazul oricăror diferențe de interpretare, textul în limba engleză va prevala.

După semnare, Acordul va fi transmis tuturor inspectoratelor județene pentru situații de urgență și direcțiilor regionale din regiunea transfrontalieră România-Bulgaria.

ROMÂNIA
JUDETUL GIURGIU
prin
CONSILIUL JUDETEAN GIURGIU

BULGARIA
Direcția Generală „Siguranța la
Incendiu și Protecția Populației”

REFERAT DE APROBARE

Județul Giurgiu, prin **CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU**, în calitate de partener lider, implementează începând cu data de 30 martie 2017, proiectul „Investiții pentru o regiune sigură: Județul Giurgiu și Districtul Ruse” - INVESTMENTS FOR A SAFE REGION: GIURGIU COUNTY AND RUSE DISTRICT, cod identificare 15.3.1.023, cod e-MS ROBG-135, în parteneriat cu Direcția Generală de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă Sofia, prin Direcția de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă Ruse.

Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Vlașca” al județului Giurgiu este beneficiarul final al proiectului pentru partea română.

Proiectul este cofinanțat de Uniunea Europeană prin FONDUL EUROPEAN DE DEZVOLTARE REGIONALĂ, în cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria 2014-2020.

Valoarea totală eligibilă a proiectului este **5.059.800,84** euro.

Conform cererii de finanțare a proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și districtul Ruse”, Consiliul Județean Giurgiu trebuie să încheie un parteneriat general în domeniul alertei timpurii comune și răspunsului la situații de urgență, aplicabil pe întreg teritoriul regiunii transfrontaliere româno-bulgare, prin disponibilizarea în vederea folosirii în comun a investițiilor realizate în cadrul proiectului.

Acest acord de parteneriat reprezintă indicator de proiect și trebuie încheiat în vederea finalizării proiectului, adică până la data de 29.12.2023.

Ținând cont de cele expuse mai sus, în conformitate cu procedura inițierii proiectelor de hotărâri, prevăzută de art.182 alin.(2) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

INIȚIEZ

un proiect de hotărâre cu următorul titlu: „PROIECT DE HOTĂRÂRE privind aprobarea unui acord de parteneriat în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: Județul Giurgiu și Districtul Ruse”

Prezentul Referat de aprobare și proiectul de hotărâre se înaintează Compartimentului Programe și proiecte europene pentru întocmirea raportului de specialitate în vederea dezbaterii și aprobării proiectului de hotărâre de către consiliul județean.

PREȘEDINTE,
Dumitru BĂDĂN

RAPORT DE SPECIALITATE

la Proiectul de hotărâre privind aprobarea unui acord de parteneriat în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și Districtul Ruse”

Județul Giurgiu, prin **CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU**, în calitate de partener lider, implementează începând cu data de 30 martie 2017, proiectul „Investiții pentru o regiune sigură: Județul Giurgiu și Districtul Ruse” - INVESTMENTS FOR A SAFE REGION: GIURGIU COUNTY AND RUSE DISTRICT, cod identificare 15.3.1.023, cod e-MS ROBG-135, în parteneriat cu **Direcția Generală de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă Sofia, prin Direcția de Apărare împotriva incendiilor și Protecție Civilă Ruse.**

Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Vlașca” al județului Giurgiu este beneficiarul final al proiectului pentru partea română.

Proiectul este cofinanțat de Uniunea Europeană prin **FONDUL EUROPEAN DE DEZVOLTARE REGIONALĂ**, în cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria 2014-2020.

Valoarea totală eligibilă a proiectului este **5.059.800,84** euro.

Obiectivul general al proiectului este reprezentat de îmbunătățirea managementului comun al riscurilor în zona transfrontalieră.

Grupurile țintă ale proiectului sunt reprezentate de: Cetățenii din regiunea Ruse-Giurgiu, unitățile de pompieri și de intervenție în caz de urgență din regiunea transfrontalieră Ruse-Giurgiu.

Principalele activități ale proiectului sunt:

- Pregătirea proiectului;
- Managementul proiectului;
- Achiziții publice;
- Pregătirea documentației tehnice;
- Lucrări de construcție și achiziția de dotări;
- Informare și publicitate;
- Evenimente;
- Instruiri.

Prin implementarea proiectului, Consiliul Județean Giurgiu a finanțat în curtea Detașamentului de pompieri Giurgiu din strada Uzinei nr.48, o investiție cu denumirea ”Bază tehnico-materială pentru creșterea vitezei de răspuns în situații de urgență” (clădire nouă) care a cuprins: garaj pentru autospeciale, stație ITP, atelier pentru întreținere și reparații dotat corespunzător, spații de simulare a condițiilor de intervenție pentru antrenamentul servanților și al paramedicilor, vestiare, grupuri sociale, spații administrative ș.a.

Realizarea obiectivului va conduce la reducerea timpilor de răspuns în situații de urgență, creșterea duratei de viață a autospeciălelor de intervenții, reducerea cheltuielilor cu întreținerea și reparația autospeciălelor etc.

Totodată, în cadrul proiectului, Beneficiarul Lider a achiziționat:

- un atelier mobil pentru întreținere și reparații autospeciale;
- autospeciale/echipamente de intervenție în situații de urgență (pentru cercetare și evaluare a riscurilor, pentru salvare din medii ostile - de la înălțime, în caz de alunecări de teren și de captivitate, din ruine și în caz de riscuri specifice).

Partenerul bulgar a realizat o investiție constând în reabilitarea a 4 corpuri de clădire aparținând primei stații de pompieri din Ruse (garaj, spații administrative, spații pentru antrenament).

Conform cererii de finanțare a proiectului „**Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și districtul Ruse**”, Consiliul Județean Giurgiu trebuie să încheie un parteneriat general în domeniul alertei timpurii comune și răspunsului la situații de urgență, aplicabil pe întreg teritoriul regiunii transfrontaliere româno-bulgare, prin disponibilizarea în vederea folosirii în comun a investițiilor realizate în cadrul proiectului.

Acest acord de parteneriat reprezintă indicator de proiect și trebuie încheiat în vederea finalizării proiectului, adică până la data de 29.12.2023.

Față de cele de mai sus, am întocmit prezentul Raport de specialitate, care împreună cu proiectul de hotărâre și referatul de aprobare, va fi înaintat secretarului general al județului Giurgiu.

Consilieri,

Cristache Daniela

Eftimiu Miruna

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

Comisia buget, finanțe, economie, fonduri europene și mediu de afaceri

AVIZUL

nr. 201 din 22 noiembrie 2023

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.24952 din 15 noiembrie 2023 al președintelui, raportul de specialitate nr.24954 din 15 noiembrie 2023 al Compartimentului Programe și proiecte europene și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

COMISIA BUGET, FINANȚE, ECONOMIE, FONDURI EUROPENE ȘI MEDIU DE AFACERI

emite următorul aviz:

Art.1. Se avizează favorabil **Proiect de hotărâre nr.347 din 15 noiembrie 2023** privind aprobarea unui acord de parteneriat în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și districtul Ruse”, fără amendamente.

Art.2. Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

Art.3. Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

PREȘEDINTE,

Elisabeta Mihalcea

SECRETAR,

Nicolae Enache

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

Comisia juridică, ordine publică și situații de urgență

AVIZUL

nr. 196 din 22 noiembrie 2023

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.24952 din 15 noiembrie 2023 al președintelui, raportul de specialitate nr.24954 din 15 noiembrie 2023 al Compartimentului Programe și proiecte europene, și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

COMISIA JURIDICĂ, ORDINE PUBLICĂ ȘI SITUAȚII DE URGENȚĂ

emite următorul aviz:

Art.1. Se avizează favorabil **Proiect de hotărâre nr.347 din 15 noiembrie 2023** privind aprobarea unui acord de parteneriat în cadrul proiectului „Investiții pentru o regiune sigură: județul Giurgiu și districtul Ruse”, fără amendamente.

Art.2. Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

Art.3. Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

PREȘEDINTE,

Silviu-Cristian Anăulescu

SECRETAR

Mihai-Cătălin Georgescu